

# DINNER VON UNSERER HAUBENKÜCHE FÜR SIE KREIERT

## DINNER CREATED FOR YOU BY OUR GOURMET KITCHEN

25 | 03 | 2025

---

### Regionale und internationale Vorspeisen und Salatvariationen

Regional and international starters and salad variations

#### “Dry Aged” Lammrücken | Kräutercreme | Vulkanspargel | schwarzer Knoblauch

Dry aged lamb rack | herb cream | volcano asparagus | black garlic

#### Süßkartoffelcremesuppe | Schwarzbrotchip | Parma Rohschinken

Sweet potato cream soup | black bread chip | Parma raw ham

#### Fonduta-Ravioli | Duett vom Spinat | Trüffel

Fonduta ravioli | duo of spinach | truffle

#### Norwegische Lachstranche | Rote Beete | Butterkartoffeln | Tapioka-Chips | Meerrettichschaum

Norwegian salmon tranche | beet root | buttered potatoes | tapioka chips | horse radish foam

#### Gratinierter Rücken vom Biokalb | Karottencreme | Artischocke | Jus

Gratined veal rack | carrot cream | artichoke | jus

#### Karamellierter Apfel | Vanille-Espuma | Zimteis

Caramelized apple | vanilla espuma | cinnamon ice cream

#### Käse- und Fruchtsenf-Auswahl, Sorbet und Eis vom Buffet

Cheese and fruit mustard selection, sorbet and ice cream from the buffet

## WEINE SOMMELIER DOMINIC EMPFIEHLT

## WINE OUR SOMMELIER DOMINIC RECOMMENDS

---

Chardonnay

### RISERVA VIGNA CASTEL RINGBERG 2022

Weingut Elena Walch, Tramin | Winery Elena Walch, Termeno

89 €

60 €

30 €

15 €

Merlot

### VIGNA MÜHLWEG 2020

Weingut Ignaz Niedrist, Giran | Winery Ignaz Niedrist, Cornaiano

66 €

44 €

22 €

11 €

Betreffend Auskünfte über eventuell beinhalten Allergene in unseren Gerichten, wenden Sie sich bitte an das zuständige Fachpersonal.  
If certain substances evoke allergies or intolerances to you, we ask you to inform our staff. They will be glad to give you further information.

# À LA CARTE AUSWAHL KLASSIKER & ALLERLEI FEINES

## À LA CARTE CHOICE CLASSICS & OTHER DELICIOUS DISHES

### KALTE VORSPEISEN | APPETIZERS

---

#### **Tatar vom Rind | Brioche | Almbutter | Schwarzwurzel | Senf-Eis**

Beef tartar | brioche | alpine butter | black salsify | mustard ice cream

#### **Geräucherte Burrata | Gerstensalat | Vulkanspargel | Salsa Verde**

Smoked Burrata | barley salad | puntarella | salsa verde

#### **Marinierter Bachsaibling | Kichererbsen | Karotten-Espuma | Meerrettich**

Marinated brook trout | chick-peas | carrots foam | horseradish

### SUPPEN | SOUPS

---

#### **Kürbiscremesuppe | Sauerkraut- "Tirtlen" | Speckrose**

Cream of pumpkin | cabbage „Tirtlen„ | Speck rose

#### **Kräuter-Consommé | Steinpilz-Ravioli | Gemüseperlen**

Herb consommé | porcini ravioli | vegetable pearls

### VORSPEISEN | STARTERS

---

#### **Tagliolini | Spinatcreme | Trüffel**

Tagliolini | spinach cream | truffle

#### **Kalbfleisch Tortelli | Schmorzwiebel-Creme | eingelegter Rettich | Rosenkohlblätter | Speck-Popcorn**

Veal tortelli | stewed onion creme | pickled radish | brussels sprouts leaves | Speck popcorn

#### **Kürbis-"Acquerello" Risotto | gebratene Gänseleber | Cognac-Apfel | Portwein**

Pumpkin "acquerello" risotto | roasted goose liver | Cognac apple | port wine

## HAUPTSPEISEN | MAIN DISHES

---

### **Jungbullen Filet | Trüffelkruste | Selleriecreme | Kräuterseitling | Sauce Hollandaise**

Young bull fillet | truffle crust | celery cream | king oyster mushroom | hollandaise sauce

### **Hirschrücken | Blaukraut | Mohn-Schupfnudeln | Kastanie | Preiselbeere**

Saddle of venison | red cabbage | poppy seed "Schupfnudel" | chestnut | cranberry

### **Kabeljau | Petersilienwurzel | Pak Choi | Schüttelbrot-Crumble | Yuzu-Sauce**

Cod | potatoes | parsley root | pak choi | "Schüttelbrot" crumble | yuzu sauce

### **Grillgemüse-Türmchen | Bruschetta | Basilikumpesto**

Grilled vegetable tower | bruschetta | basil pesto

## DESSERTS

---

### **Sgroppino | Zitronen-Sorbet | Minze | Prosecco | Vodka**

Sgroppino | lemon sorbet | mint | Prosecco | Vodka

### **Dulcey-Schokoladenmousse | Kastanie | Kumquat | Buttermilch-Eis**

Dulcey chocolate mousse | chestnut | kumquat | butter milk ice cream

### **Torroncino-Halbgefrorenes | Duett von Kaki | Irish Coffee-Creme | salziges Karamell-Eis**

Torroncino parfait | duet of kaki | Irish Coffee cream | salted caramel ice cream

# AUSWAHL FÜR UNSEREN KLEINEN GÄSTE & „KLEIN GEBLIEBENE“ CHOICE FOR OUR YOUNG GUESTS & FOR THOSE WHO STAYED YOUNG

## CLASSICS | CLASSICS

---

### **Spaghetti oder Makkaroni nach Wunsch**

Spaghetti or Maccheroni as desired

### **Pizza nach Wunsch**

Pizza as desired

### **Eier-Omelette nach Wunsch**

Omelette as desired

### **Crêpes nach Wunsch**

Crêpes as desired

### **Spinatspätzle mit Schinken und Rahm**

„Spätzle“ with ham and cream sauce

### **Schlutzkrapfen mit Butter und Parmesan**

„Schlutzkrapfen“ with butter and Parmesan cheese

## HAUPTSPEISEN | MAIN DISHES

---

### **Rahmschnitzel vom Kalb**

Veal escalope with cream sauce

### **Fischstäbchen**

Fish sticks

### **Naturschnitzel vom Kalb**

Natural veal cutlet

### **Würstel**

Cooked sausage

### **Wienerschnitzel vom Kalb**

Viennese veal escalope

## BEILAGEN | SIDE DISHES

---

### **Kartoffelpüree**

Mashed potatoes

### **Pommes Frites**

French fries

### **Reis**

Rice

### **Röstkartoffeln**

Roasted potatoes

## SAUCES

---

### **Bratesauce**

Gravy

### **Rahmsauce**

Cream sauce

## Allergene | Allergeni | Allergens | Allergènes

Italiano	Deutsch	English	Français
1. Cereali contenenti <b>glutine</b> , vale a dire: grano (farro e grano khorasan), segale, orzo, avena o i loro ceppi ibridati e prodotti derivati	1. <b>Glutenhaltiges Getreide</b> , namentlich Weizen (wie Dinkel und Khorasanweizen), Roggen, Gerste, Hafer oder Hybridstämme davon, sowie daraus hergestellte Erzeugnisse	1. Cereals containing <b>gluten</b> , namely: wheat (such as spelt and khorasan wheat), rye, barley, oats or their hybridised strains, and products thereof	1. Céréales contenant du <b>gluten</b> à savoir blé (comme épeautre et blé de Khorasan), seigle, orge, avoine ou leurs souches hybridées et produits à base de céréales
2. <b>Crostacei</b> e prodotti a base di crostacei	2. <b>Krebstiere</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	2. <b>Crustaceans</b> and products thereof	2. <b>Crustacés</b> et produits à base de crustacés
3. <b>Uova</b> e prodotti a base di uova	3. <b>Eier</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	3. <b>Eggs</b> and products thereof	3. <b>Œufs</b> et produits à base d'œufs
4. <b>Pesce</b> e prodotti a base di pesce	4. <b>Fische</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	4. <b>Fish</b> and products thereof	4. <b>Poissons</b> et produits à base de poissons
5. <b>Arachidi</b> e prodotti a base di arachidi	5. <b>Erdnüsse</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	5. <b>Peanuts</b> and products thereof	5. <b>Arachides</b> et produits à base d'arachides
6. <b>Soia</b> e prodotti a base di soia	6. <b>Sojabohnen</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	6. <b>Soybeans</b> and products thereof	6. <b>Soja</b> et produits à base de soja
7. <b>Latte</b> e prodotti a base di latte (incluso il lattosio)	7. <b>Milch</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose)	7. <b>Milk</b> and products thereof (including lactose)	7. <b>Lait</b> et produits à base de lait (y compris le lactose)
8. <b>Frutta a guscio</b> : mandorle, nocciole, noci, noci di acagiù, noci di pecan, noci del Brasile, noci macadamia, pistacchi e prodotti a base di frutta a guscio	8. <b>Schalenfrüchte</b> namentlich Mandeln, Haselnüsse, Walnüsse, Cashewnüsse, Pecannüsse, Paranüsse, Pistazien, Macadamia- oder Queenslandnüsse, sowie daraus gewonnene Erzeugnisse	8. <b>Nuts</b> namely: almonds, hazelnuts, walnuts, cashews, pecan nuts, Brazil nuts, pistachio nuts, macadamia or Queensland nuts, and products thereof	8. <b>Fruits à coque</b> : amandes, noix Des, noix de cajou, noix de pécan, noix du Brésil, pistaches, noix de Macadamia ou du Queensland, et produits à base de ces fruits
9. <b>Sedano</b> e prodotti a base di sedano	9. <b>Sellerie</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	9. <b>Celery</b> and products thereof	9. <b>Céleri</b> et produits à base de céleri
10. <b>Senape</b> e prodotti a base di senape	10. <b>Senf</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	10. <b>Mustard</b> and products thereof	10. <b>Moutarde</b> et produits à base de moutarde
11. <b>Semi di sesamo</b> e prodotti a base di semi di sesamo	11. <b>Sesamsamen</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	11. <b>Sesame seeds</b> and products thereof	11. <b>Graines de sésame</b> et produits à base de graines de sésame
12. <b>Anidride solforosa</b> e solfiti	12. <b>Schwefeldioxid</b> und <b>Sulfite</b>	12. <b>Sulphur dioxide</b> and <b>sulphites</b>	12. <b>Anhydride sulfureux</b> et <b>sulfites</b>
13. <b>Lupini</b> e prodotti a base di lupini	13. <b>Lupinen</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	13. <b>Lupin</b> and products thereof	13. <b>Lupin</b> et produits à base de lupin
14. <b>Molluschi</b> e prodotti a base di molluschi	14. <b>Weichtiere</b> und daraus gewonnene Erzeugnisse	14. <b>Molluscs</b> and products thereof	14. <b>Mollusques</b> et produits à base de mollusques

## **Herkunftskennzeichnung der verwendeten Lebensmittel**

Unsere Lebensmittel werden jeden Tag frisch für Sie von unseren regionalen Lieferanten geliefert. Im Sinne der Nachhaltigkeit sind wir bestrebt immer den „Radius 50 Km“ einzuhalten.

Rindfleisch: Deutschland, USA (Black Angus)

Kalbfleisch: Deutschland, Österreich

Geflügel: Deutschland, Frankreich

Schweinefleisch: Südtirol

Wildfleisch: Südtirol

Wurst und Wurstwaren: Südtirol, Italien

Eier: Bio-Eier aus Südtirol

Milch und Milchprodukte: Südtirol

## **Etichettatura di origine degli alimenti utilizzati**

I nostri alimenti vengono consegnate freschi ogni giorno dai nostri fornitori regionali. Nello spirito della sostenibilità, cerchiamo sempre di rimanere nel "raggio di 50 km".

Manzo: Germania, USA (Black Angus)

Vitello: Germania, Austria

Pollame: Germania, Francia

Carne di maiale: Alto Adige

Carne di selvaggina: Alto Adige

Salsicce e salumi: Alto Adige, Italia

Uova: uova biologiche dall'Alto Adige

Latte e latticini: Alto Adige

## **Origin labeling of the used groceries**

Our groceries are delivered fresh for you every day from our regional suppliers. In the spirit of sustainability, we always strive to keep within the "50 km radius".

Beef: Germany, USA (Black Angus)

Veal: Germany, Austria

Poultry: Germany, France

Pork: South Tyrol

Game meat: South Tyrol

Sausage and cold cuts: South Tyrol, Italy

Eggs: Organic eggs from South Tyrol

Milk and dairy products: South Tyrol